



# Matriculation and Orientation Center – MOC

5601 47th Avenue, Sacramento, CA 95824  
Phone: (916) 643-2162 • Fax: (916) 433-7350  
Mai Saepan

[www.scusd.edu/matriculation-and-orientation-center-moc](http://www.scusd.edu/matriculation-and-orientation-center-moc)

## Services Offered at MOC

### Registration of EL Students

At the Matriculation and Orientation Center, we provide assistance to EL families with the registration process of all bilingual students.



### Administration of the ELPAC Test

MOC staff administers the initial ELPAC test to EL students enrolling into our district from another state or Country during July and August only



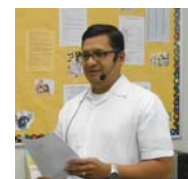
### Translation of District-Wide Documents

MOC provides translation of all required district-wide documents in our four major languages: Spanish, Hmong, Chinese, and Vietnamese.



### Interpretation Services

MOC provides interpretation services at district and community meetings utilizing reliable and high quality interpretation equipment. Our office also provides interpretation assistance at different school sites for IEP, SST and other parent meetings.



### Interpreter Database

At the MOC office, we maintain a database of possible interpreters for multiple languages who are available to work after their assigned schedules. More information can be obtained in the MOC webpage at [www.scusd.edu/matriculation-and-orientation-center-moc](http://www.scusd.edu/matriculation-and-orientation-center-moc)



### Interpreter Training

The MOC offers an Interpreter Training Workshop open to bilingual SCUSD employees. During this training our MOC staff shares experiences and techniques that are useful during interpretation assignments.



### Translation of Foreign Transcripts

At the MOC we offer assistance with the translation of foreign High School transcripts to help students meet their graduation requirements. This service is provided in our four major languages: Spanish, Hmong, Chinese, and Vietnamese.



### Referral Services and Information

Our MOC staff provides information and referrals to district and community services and resources for EL families. MOC staff also provides information to EL families on how to navigate the school system.

